



# INSTRUCTIONS INCLUDED INSTRUCCIONES INCLUIDAS INSTRUCTIONS FOURNIES

**PHILIPS**

42220 0273 171

Canada: Philips Electronics Ltd., 281 Hillmount Road, Markham, ON L6C2S3

Corporation, 1600 Summer Street, 5th Floor, Stamford, CT 06905-5125

USA: Philips Consumer Lifestyle, a division of Philips Electronics North America

[www.philips.com/AVENT](http://www.philips.com/AVENT)

1.800.54.AVENT

© Koninklijke Philips Electronics N.V. Tous droits réservés.

Les marques de commerce sont la propriété du Groupe Philips.

Derechos Reservados.

© Koninklijke Philips Electronics Group.

Las marcas son propiedad del Philips Group.

Trademarks owned by the Philips Group.

© Koninklijke Philips Electronics N.V. All Rights Reserved.

**EN**

**Important:** Read this leaflet carefully before you use the teether and save it for future reference. To help us identify your teether if you need to contact us, please keep this packaging or make a note of the imprinted number (located on the back of the transparent casing) and write it here:

**Warning:** Never attach ribbons or cords to a teether, your child may be strangled by them. Inspect the teethers carefully before each use, especially when the child has teeth. Pull the teether in all directions to check for durability. Throw away the teether at the first signs of damage or weakness. Never dip the teether in sweet substances or medication, your child may get tooth decay. In the event that the teether becomes lodged in the mouth, DO NOT PANIC. The teether cannot be swallowed and is designed to cope with such an event. Remove from the mouth with care, as gently as possible. **Please discard this teether after 12 months of use.**

**Caution:** Cool only in domestic refrigerator; do not place in freezer compartment. Never clean the teether in the dishwasher, as this may damage the teether. Do not use abrasive cleaning agents, antibacterial cleaning agents or chemical solvents. Excessive concentration of cleaning agents may eventually cause the teether to crack. If this occurs, replace the teether immediately. Do not leave the teether in direct sunlight or near a heat source. Do not immerse the teether in water. **NEVER STERILIZE OR BOIL THE TEETHER.**

**Before first use:** Clean the teether before first use. See section 'Cleaning'.

**Using the teether:** Philips AVENT offers different teethers for every stage of tooth development.

**Stage one: Front teeth (SCF880/890):** This teether can be used when your baby is 4 months or older, or when you see the first signs of teething (normally the bottom 2 front teeth coming through).

**Stage two: Middle teeth (SCF882/892):** This teether can be used when your baby is approx. 6 months or older, or when you see the first signs of your baby's middle teeth coming through.

**Stage three: Back teeth (SCF884/894):** This teether can be used when your baby is approx. 8 months or older, or when you see the first signs of the baby's back teeth coming through.  
*Tip: For a cooling effect, cool the teether in the refrigerator before use.*

**Cleaning:** Do not use abrasive cleaning agents, anti-bacterial cleaning agents or chemical solvents. Excessive concentration of cleaning agents may eventually cause the teether to crack. If this occurs, replace the teether immediately. Do not immerse the teether in water. Clean the teether after each use to ensure optimal hygiene.

1 Clean the teether with warm water. 2 Rinse the teether thoroughly before you use it again.

**Storage:** Clean the teether after each use and store it in a safe and dry place to ensure optimal hygiene.

**Importante:** Antes de usar el mordedor, lea atentamente este prospecto y consérvelo por si necesita consultararlo en el futuro. Con el fin de ayudarnos a identificar su modelo de mordedor si necesita ponerte en contacto con nosotros, conserve el embalaje del producto o anote a continuación el número impreso (sitado en la parte posterior de la caja transparente):

**Advertencia:** No coloque nunca cintas ni cordones en un mordedor, ya que el niño podría estrangularse con ellos. Antes de usar los mordedores, inspecciónelos cuidadosamente, sobre todo si el niño tiene dientes. Tire del mordedor en todas las direcciones y deséchelo cuando presente el mínimo signo de daño o deterioro. No meta nunca el mordedor en sustancias dulces ni en medicamentos, ya que su hijo podría contraer caries. En caso de que el mordedor llegara a quedarse atrapado en la boca, NO SE DEJE LLEVAR POR EL PÁNICO, no se puede tragar y está diseñado para hacer frente a esta situación. Saque el mordedor de la boca con cuidado, tan delicadamente como sea posible. **Deseche este mordedor después de 12 meses de uso.**

**Precaución:** Enfrielo sólo en el frigorífico, nunca en el congelador. Nunca lave el mordedor en el lavavajillas, ya que podría resultar dañado. No utilice agentes de limpieza abrasivos, limpiadores antibacterias o disolventes químicos. Una concentración excesiva de agentes de limpieza podría hacer que el mordedor se rompa. Si esto ocurre, sustituya el mordedor de inmediato. No exponga el mordedor a la luz solar directa o a fuentes de calor. No sumerja el mordedor en agua. **NUNCA ESTERILICE NI HIERVA EL MORDEDOR.**

**Antes de utilizarlo por primera vez:** Limpie el mordedor antes de usarlo por primera vez. Consulte la sección "Limpieza".

**Uso del mordedor:** Philips AVENT ofrece diferentes mordedores para cada etapa del desarrollo dental.

**Primera etapa: dientes anteriores (SCF880/890):** Este mordedor se puede usar a partir de los cuatro meses de edad o tras las primeras muestras de dentición (por lo general, la aparición de los dos dientes anteriores inferiores).

**Segunda etapa: premolares (SCF882/892):** Este mordedor se puede usar aproximadamente a partir de los seis meses de edad o tras las primeras muestras de aparición de los premolares del bebé.

**Tercera etapa: molares (SCF884/894):** Este mordedor se puede usar aproximadamente a partir de los ocho meses de edad o tras las primeras muestras de aparición de los molares del bebé. **Consejo:** Para conseguir un efecto frío, enfíre el mordedor en el frigorífico antes de usarlo.

**No utilice agentes de limpieza abrasivos, limpiadores antibacterias o disolventes químicos. Una concentración excesiva de agentes de limpieza podría hacer que el mordedor se rompa. Si esto ocurre, sustituya el mordedor de inmediato. No sumerja el mordedor en agua. Limpie el mordedor tras una higiene óptima.**

1 Limpie el mordedor con agua caliente. 2 Enjuague bien el mordedor antes de volver a usarlo.

**Almacenamiento:** Limpie el mordedor tras cada uso y guárdelo en un sitio seguro y seco para asegurar una higiene óptima.

**Important :** Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'anneau de dentition, puis conservez-le pour un usage ultérieur. Pour nous permettre d'identifier votre anneau de dentition lorsque vous nous contactez, conservez cet emballage ou écrivez ici le numéro indiqué à l'arrière de l'étui transparent :

**Avertissement :** N'attachez jamais de ruban ou de cordon à un anneau de dentition, car votre enfant pourrait s'étrangler. Avant chaque utilisation, examinez soigneusement l'anneau de dentition, en particulier lorsque l'enfant a des dents. Tirez sur l'anneau de dentition dans tous les sens et jetez-le au moindre signe de détérioration ou de fragilité. Ne plongez jamais l'anneau de dentition dans des substances ou des médicaments sucrés ; ceci pourrait entraîner l'apparition de caries chez votre enfant. Dans le cas où l'anneau de dentition viendrait se loger à l'intérieur de la bouche, NE PANIQUEZ PAS. Les anneaux de dentition ne peuvent pas être avalés et sont conçus pour parer à un tel événement. Retirez-le de la bouche avec soin, aussi doucement que possible. **Jetez cet anneau de dentition au bout de 12 mois d'utilisation.**

**Attention :** Mettez l'anneau de dentition à réfrigérer dans votre réfrigérateur domestique uniquement. Ne le placez jamais dans le freezer. Ne nettoyez jamais l'anneau de dentition au lave-vaisselle, cela risquerait de l'endommager. N'utilisez pas d'agents de nettoyage abrasifs/antibactériens ou de solvants chimiques. Une concentration excessive d'agents de nettoyage pourrait provoquer des fissures dans l'anneau de dentition. Le cas échéant, remplacez-le immédiatement. N'exposez jamais l'anneau de dentition directement au soleil ou près d'une source de chaleur. Ne plongez jamais l'anneau de dentition dans l'eau. **NE STÉRILISEZ JAMAIS OU NE FAITES JAMAIS BOUILLIR L'ANNEAU DE DENTITION.**

**Avant la première utilisation :** Nettoyez l'anneau de dentition avant la première utilisation (voir la section « Nettoyage »).

**Utilisation de l'anneau de dentition :** Philips AVENT propose différents anneaux de dentition adaptés aux différents stades de développement des dents.

**Premier stade : dents de devant (SCF880/890) :** Cet anneau de dentition peut être utilisé pour les bébés de 4 mois ou plus, ou dès les premiers signes de poussée dentaire (généralement la percée des deux dents de devant).

**Deuxième stade : dents du milieu (SCF882/892) :** Cet anneau de dentition peut être utilisé pour les bébés d'environ 6 mois ou plus, ou dès les premiers signes d'apparition des dents du milieu. **Troisième stade : dents du fond (SCF884/894) :** Cet anneau de dentition peut être utilisé pour les bébés d'environ 8 mois ou plus, ou dès les premiers signes d'apparition des dents du fond.

**Conseil :** Pour un effet réfrigérant, placez l'anneau de dentition dans le réfrigérateur avant utilisation.

**Nettoyage :** N'utilisez pas d'agents de nettoyage abrasifs/antibactériens ou de solvants chimiques. Une concentration excessive d'agents de nettoyage pourrait provoquer des fissures dans l'anneau de dentition. Le cas échéant, remplacez-le immédiatement. Ne plongez jamais l'anneau de dentition dans l'eau.

1 Nettoyez l'anneau de dentition à l'eau chaude. 2 Rincez abondamment l'anneau de dentition avant de le réutiliser.

**Rangement :** Nettoyez l'anneau de dentition après chaque utilisation, puis conservez-le dans un endroit sec et sûr pour garantir une hygiène optimale.